

## هنوز هم مخازن سرریز شدن می شوند!



سوختن چندین مخزن در اثر حریق



خسارت وارده به تاسیسات بعد از آتش سوزی

اخیراً مرکز تحقیق و بررسی حوادث شیمیایی آمریکا (CSB) گزارش و نتایج بررسی خود را در مورد آتش سوزی مخازن در تاسیسات ذخیره مواد نفتی پورتوریکو در ۲۳ اکتبر ۲۰۰۹ منتشر کرده است. در برخی از نشریه های Beacon نیز تعدادی از حوادث ناشی از سرریز شدن مخازن آورده شده است. بعنوان مثال در شماره های سپتامبر ۲۰۰۴، سپتامبر ۲۰۰۶ و سپتامبر و اکتبر ۲۰۰۹ نمونه هایی از این حوادث گفته شده است. آخرین نمونه در همان ماه اکتبر بوده که حادثه پورتوریکو نیز رخ داده است!

در گزارش CSB (ضمیمه B) لیستی از ۲۲ آتش سوزی بزرگ در تاسیسات مخازن طی سال ۱۹۶۲ تاکنون آورده شده است. در این لیست تمامی حوادث مشابه بیان نشده، به عنوان مثال حادثه سال ۲۰۰۹ که در نشریه Beacon گفته شده در این لیست ذکر نشده است. جالب اینکه از ۲۲ حادثه، ۱۹ آتش سوزی مربوط به سرریز شدن مخازن می باشد. باعث تعجب است که علی رغم عملیات پیچیده ای که در تاسیسات فرآیندی در حال انجام است، ارسال مواد بیش از ظرفیت مخازن مکرراً باعث چنین حوادث بزرگی می شود.

تجهیزات غیر قابل اعتماد، ناکافی بودن دستورالعمل ها و نداشتن سیستم های پیشگیری از سرریز شدن مخازن، برخی از علل عملیاتی و فنی حادثه پورتوریکو و احتمالاً بسیاری از حوادث مشابه است.

<http://www.csb.gov/caribbean-petroleum-refining-tank-explosion-and-fire/>

### آیا می دانستید؟

اگر چه ممکن است انجام عملیات در تاسیسات مخازن خیلی پیچیده به نظر نیاید ولی در واقع ساده هم نیست. احتمالاً بین مخازن ارتباطات زیادی وجود دارد، ممکن است مجبور باشید مقداری از مواد را به مخزنی ارسال کنید که قبلاً پر بوده و یا مواد ارسالی را بین چندین مخزن تقسیم کنید.

احتمالاً مخازن در تاسیسات شما محتوی بیشترین مقادیر مواد قابل اشتعال و خطرناک است و بنابراین اگر حادثه ای رخ دهد این حادثه وسیع خواهد بود.

### شما چه کاری می توانید انجام دهید؟

- هرگز تبعات ناشی از سرریز شدن مواد قابل اشتعال، قابل احتراق و سمی را در مخازن دست کم نگیرید!
- بخش "شما چه کاری می توانید انجام دهید؟" در نشریات Beacon مورخ سپتامبر ۲۰۰۴، ۲۰۰۶، ۲۰۰۹ و اکتبر ۲۰۰۹ را مطالعه کنید. این نشریات در آدرس های زیر به زبان های مختلف در دسترس می باشد:
- 9/2004 - <http://www.aiche.org/ccps/resources/process-safety-beacon/200509/english>
- 9/2006 - <http://www.aiche.org/ccps/resources/process-safety-beacon/200609/english>
- 9/2009 - <http://www.aiche.org/ccps/resources/process-safety-beacon/200909/english>
- 10/2009 - <http://www.aiche.org/ccps/resources/process-safety-beacon/200910/english>

## سرریز شدن مخازن را متوقف کنید!

© AICHE ۲۰۱۶ کلیه حقوق محفوظ. تکثیر جهت اهداف آموزشی و غیر تجاری آزاد می باشد. تکثیر و انتشار با اهداف انتفاعی و تجاری بدون اخذ مجوز کپی از AICHE اکیداً ممنوع می باشد. با ما به آدرس [ccps\\_beacon@aiche.org](mailto:ccps_beacon@aiche.org) یا با تلفن ۱۳۷۱-۴۹۵-۶۴۶ تماس بگیرید.

نشریه Beacon معمولاً به زبانهای عربی، آفریقائی، چینی، چک اسلواکی، دانمارکی، هلندی، انگلیسی، فرانسوی، آلمانی، یونانی، کجراتی، عبری، هندی، ایتالیایی، ژاپنی، کره ای، مالایی، مراکبی، نروژی، فارسی، لهستانی، پرتغالی، رمانیایی، روسی، اسپانیایی، سوئدی، تلگو، تایلندی، ترکی و ویتنامی در دسترس می باشد.